

5 / 26 - 1457 / 1 - 90 / 91 (Chambre)
1214 - 1 (1990-1991) (Sénat)

ASSEMBLEES LEGISLATIVES

SESSION ORDINAIRE 1990-1991

24 JANVIER 1991

BUDGET ADMINISTRATIF AJUSTE

du Ministère de la Santé publique et
de l'Environnement de l'année
budgétaire 1990 (25)
(deuxième ajustement)

TABLE DES MATIERES

	Page
Tableau des allocations de base ajustées	5

5 / 26 - 1457 / 1 - 90 / 91 (Kamer)
1214 - 1 (1990-1991) (Senaat)

WETGEVENDE VERGADERINGEN

GEWONE ZITTING 1990-1991

24 JANUARI 1991

AANGEPASTE ADMINISTRATIEVE BEGROTING

van het Ministerie van
Volksgezondheid en Leefmilieu
van het begrotingsjaar 1990 (25)
(tweede aanpassing)

INHOUD

	Blz.
Tabel van de aangepaste basisallocaties	5

*Messieurs les Présidents des
Assemblées législatives nationales
Palais de la Nation
1000 BRUXELLES*

*OBJET : Ministère de la Santé publique et de l'Environnement.
Budget administratif ajusté pour l'année
budgétaire 1990 (2^{ème} feuillet).*

Messieurs les Présidents,

En exécution de l'article 10, § 2 de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat et référant au projet de loi ajustant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1990, nous avons l'honneur de vous transmettre pour cette même année le budget administratif ajusté du Ministère de la Santé publique et de l'Environnement.

Veillez agréer, Messieurs les Présidents, l'expression de notre plus haute considération.

Bruxelles, le 23 janvier 1991.

Le Ministre du Budget,

H. SCHILTZ

Le Ministre des Affaires sociales,

Ph. BUSQUIN

Le Secrétaire d'Etat aux Victimes de la guerre,

P. MAINIL

*Aan de Heren Voorzitters
van de Nationale Wetgevende Vergaderingen
Paleis der Natie
1000 BRUSSEL*

*BETREFT : Ministerie van Volksgezondheid en Leefmilieu.
Aangepaste administratieve begroting
voor het begrotingsjaar 1990 (2de
aanpassing).*

Mijne Heren Voorzitters,

In uitvoering van het artikel 10, § 2 van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, en verwijzende naar het wetsontwerp houdende aanpassing van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1990, hebben wij de eer u hierbij voor datzelfde jaar de aangepaste administratieve begroting van het Ministerie van Volksgezondheid en Leefmilieu over te zenden.

Met de meeste hoogachting,

Brussel, 23 januari 1991.

De Minister van Begroting,

H. SCHILTZ

De Minister van Sociale Zaken,

Ph. BUSQUIN

De Staatssecretaris voor de Oorlogsslachtoffers,

P. MAINIL

*Le Secrétaire d'Etat à l'Environnement et à
l'Emancipation sociale,*

M. SMET

*De Staatssecretaris voor Leefmilieu en
Maatschappelijke Emancipatie,*

M. SMET

*Le Secrétaire d'Etat à la Santé publique et à la
Politique des Handicapés,*

R. DELIZEE

*De Staatssecretaris voor Volksgezondheid en
Gehandicaptenbeleid,*

R. DELIZEE

(5)

TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE AJUSTEES
TABEL VAN DE AANGEPASTE BASISALLOCATIES

**TABLEAU DES ALLOCATIONS
DE BASE AJUSTEES**

LEGENDE

Colonne (2) :

- DO : division organique
- P : programme
- A : activité
- CD : check digit année courante et années antérieures.

**TABEL VAN DE AANGEPASTE
BASISALLOCATIES**

LEGENDE

Kolom (2) :

- OA : organisatie-afdeling
- P : programma
- A : activiteit
- CD : check digit lopend jaar en vorige jaren.

25 MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE ET
DE L'ENVIRONNEMENT.25 MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN –
LEEFMILIEU. (en millions de francs - in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement d) crédits non dissociés pour années antérieures									
(1)									
(2)									
DIVISION 11									
CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT A LA SANTE PUBLIQUE ET A LA POLITIQUE DES HANDICAPES									
0 Fonctionnement du Cabinet.									
Traitement du Secrétaire d'Etat	11 0 1	1101	62	a)	1,8			1,8	a) Jaarwedde van de Staatssecretaris
Rémunérations personnel du Cabinet	11 0 1	1102	63	a)	30,5	0,5	-1,5	29,5	a) Jaarwedden Kabinetspersoneel
Loyers des biens immobiliers	11 0 2	1206	79	d)		1,7		1,7	d) Huur van onroerende goederen
Frais de fonctionnement	11 0 2	1219	92	a)	8,0	6,5		14,5	a) Werkingskosten
Dépenses patrimoniales	11 0 2	7401	66	a)	9,8	3,5		13,3	a) Vermogensuitgaven
				a)	0,5			0,5	a)
Totaux pour le programme 0					50,6	10,5	-1,5	59,6	Totalen voor het programma 0
				d)		1,7		1,7	d)
Totaux pour la Division 11					50,6	10,5	-1,5	59,6	Totalen voor de Afdeling 11
				d)		1,7		1,7	d)
DIVISION 12									
CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT A L'EN- VIRONNEMENT ET A L'EMANCIPATION SOCIALE									
0 Fonctionnement du Cabinet									
Traitement du Secrétaire d'Etat	12 0 1	1101	89	a)	1,8			1,8	a) Jaarwedde van de Staatssecretaris
Rémunérations personnel du Cabinet	12 0 1	1102	90	a)	31,7		-1,6	30,1	a) Jaarwedden Kabinetspersoneel
Loyers des biens immobiliers	12 0 2	1206	09	d)		0,4		0,4	d) Huur van onroerende goederen
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	12 0 2	1207	10	a)	9,5	-3,0		6,5	a) Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten
				a)		2,0		2,0	a)

(en millions de francs - in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits non dissociés pour années antérieures	DO P A OA P A	A.B. B.A.	C.D. C.D.	1990 Initial	Premier Ajustement Eerste Aanpassing	Deuxième Ajustement Tweede Aanpassing	1990 Ajusté Aangepast	(6)=(3+4+5)	(7)	a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) niet-gesplitste kredieten vorige jaren
(1)		(2)		(3)	(4)	(5)				
Frais de fonctionnement	12 0 2	1219	22	10,6			10,6			
Dépenses patrimoniales	12 0 2	7401	56	0,5	2,6		2,6			
			93		1,0		1,5			
Totaux pour le programme 0				54,1	3,0	-1,6	52,5			Totaal voor het programma 0
							3,0			
Totaux pour la Division 12				54,1		-1,6	52,5			Totaal voor de Afdeling 12
					3,0		3,0			
DIVISION 40										AFDELING 40
SECRETARIAT GENERAL ET ADMINISTRATION DES SERVICES GENERAUX										ALGEMEEN SECRETARIAAT EN BESTUURSAFDELING VOOR DE ALGEMENE DIENSTEN
0 Substistance.										0 Bestaansmiddelen.
Rémunérations et allocations généralement quelconq.	40 0 1	1103	71	141,9	-15,0		126,9			Bezoldigingen en allerhande toelagen :
- personnel statutaire définitif et stagiaire	40 0 1	1104	72	46,1	28,1		74,2			- vast en stagoedend statutair personeel
Action sociale	40 0 1	1105	73	74,3	7,7		82,0			- ander dan statutair personeel
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	40 0 2	1201	81	171,4	2,0		173,4			Sociale actie
Loyers des biens immobiliers	40 0 2	1206	86	117,6	-9,4		108,2			Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	40 0 2	1207	87	1,2	5,0		6,2			huur van onroerende goederen
Informatique	40 0 2	1224	07	32,2	17,4		49,6			Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	40 0 2	7401	73	8,6	35,4		44,0			Informatica
Etudes et frais divers réseau data comptabilité générale	40 0 3	1224	16	7,5	0,1		0,1			Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
Dépenses exceptionnelles immeubles	40 0 3	1279	71	0,3	5,0		12,5			Studies en werkingskosten data-net algemeen boekhouding
Indemnisation des tiers, responsabilité Etat	40 0 3	3379	08		4,0		4,3			Uitzonderlijke uitgaven gebouwen
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	40 0 3	7401	82	5,0	39,3		44,3			Schadevergoeding derden, aansprakelijkheid Rijk
				2,0	4,5		6,5			Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
Totaux pour le programme 0				608,1	124,0		732,1			Totaal voor het programma 0
					0,5		0,5			

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement d) crédits non dissociés pour années antérieures	DO P A OA P A	A.B. B.A.	C.D. C.D.	1990 Initial initiaal	Premier Ajustement Eerste Aanpassing	Deuxième Ajustement Tweede Aanpassing	1990 Ajusté 1990 Aangepast	a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten d) niet-gesplitste kredieten vorige jaren
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)=(3+4+5)	(7)		
1 Relations internationales en matière de recherche, de formation et participation à des organismes internationaux.								1 Internationale betrekkingen inzake onderzoek, vorming en bijdragen aan internationale organismen.
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	40 1 1	1201	65	3,9			3,9	a) Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten
Cotisations organisations internationales	40 1 1	3420	53	142,9		-14,3	128,6	a) Bijdragen internationale organisaties
Collaboration sciences médicales	40 1 1	3426	87	7,0	3,0		3,0	d) Samenwerking medische wetenschap
Paiement organismes internationaux	40 1 1	3427	60	6,1	2,0		9,0	a) Betaling internationale organismen
Centre international recherche cancer Lyon	40 1 1	3450	83	28,4	2,0		28,4	a) Internationaal centrum kankeronderzoek Lyon
			20				2,0	d)
Totaux pour le programme 1				188,3	2,0 5,0	-14,3	176,0 5,0	a) Totaal voor het programma 1
								d)
2 Gestion des relations internes.								2 Beheer van de interne betrekkingen.
Enveloppe recherche scientifique médicale	40 2 1	1254	14	160,0			160,0	a) Enveloppe medisch wetenschappelijk onderzoek
Totaux pour le programme 2				160,0			160,0	a) Totaal voor het programma 2
3 Réformes institutionnelles.								3 Institutionele hervormingen.
Charges intérêts pouvoirs publics régionaux et locaux (ex-nationaux)	40 3 1	4320	66	1 239,4	83,3	39,6	1 362,3	a) Rentelasten gewestelijke en lokale openbare bestu- ren (ex-nationaal)
Crédit communal (amortissements) (ex-nationaux)	40 3 1	6320	29	673,3	42,6	31,1	747,0	a) Gemeentekrediet (aflossingen) (ex-nationaal)
Charges intérêts pouvoirs publics régionaux et locaux (ex-régionaux)	40 3 2	4320	75	145,1	9,0	6,5	160,6	a) Rentelasten gewestelijke en lokale openbare bestu- ren (ex-gewestelijk)
Crédit communal (amortissements) (ex-régionaux)	40 3 2	6320	38	35,2	2,1	1,7	39,0	a) Gemeentekrediet (aflossingen) (ex-gewestelijk)
Totaux pour le programme 3								Totaal voor het programma 3
				2 093,0	137,0	78,9	2 308,9	a) Totaal voor de Afdeling 40
Totaux pour la Division 40				3 049,4	263,0 5,5	64,6	3 377,0 5,5	a) Totaal voor de Afdeling 40
								d)
DIVISION 51								
ADMINISTRATION DE L' HYGIENE PUBLIQUE								
0 Subsistance.								0 Bestaansmiddelen.
Rémunérations et allocations généralement quelconq. - personnel statutaire définitif et stagiaire	51 0 1	1103	77	94,9	25,3		120,2	a) Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel

VOLKSGEZONDHEID - SANTE PUBLIQUE

(en millions de francs - in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits non dissociés pour années antérieures	DO P A OA P A	A.B. B.A.	C.D. C.D.	(2)	1990 Initial initiaal	Premier Ajustement Eerste Aanpassing	Deuxième Ajustement Tweede Aanpassing	1990 Ajusté 1990 Aangepast	a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancierskredieten c) vastleggingskredieten d) niet-gesplitste kredieten vorige jaren
(1)					(3)	(4)	(5)	(6)=(3+4+5)	(7)
- personnel autre que statutaire Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services Etudes et enquêtes hygiène publique Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	51 0 1 51 0 2 51 0 2 51 0 2	1104 1201 1251 7401	78 87 40 79		25,9 7,3 5,2 0,3	-10,9 2,0		15,0 7,3 5,2 2,3	a) a) a) a)
Totaux pour le programme 0					133,6	16,4		150,0	a)
1 Gestion du secours d'urgence.									
Aide médicale urgente Dépenses sanitaires; protection civile Subside de l'Etat "Fonds aide médicale urgente"	51 1 1 51 1 1 51 1 1	1221 1222 4121	91 92 81		49,0 16,2 7,5	50,0		99,0 16,2 7,5	a) a) a)
Installations télétransmissions réseau "100"	51 1 1	6380	12		8,1			8,1	b)
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	51 1 1	7401	63		10,5 100,7			10,5 100,7	c) a)
Totaux pour le programme 1					173,4 8,1 10,5	50,0		223,4 8,1 10,5	a) b) c)
2 Prophylaxie et éducation.									
Prophylaxie	51 2 1	1223	86		19,6	1,1	-1,1	19,6	a)
Charges intérêts pouvoirs provinciaux Institut Pasteur	51 2 1	4320	79		14,3		4,2	1,1 18,5	d) a)
Crédit communal, amortissements Institut Pasteur	51 2 1	6320	42		7,0		0,6	7,6	a)
Subsidés Institut Pasteur	51 2 1	6385	10		18,0	6,6		18,0 6,6	b) c)
Totaux pour le programme 2					40,9 18,0	1,1 6,6	3,7 1,1	45,7 18,0 6,6 1,1	a) b) c) d)

5 / 26 - 1457 / 1 - 90 / 91
1214 - 1 (1990-1991)

[11]

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits non dissociés pour années antérieures	DO P A OA P A	A.B. B.A.	C.D. C.D.	1990 Initial initiaal	Premier Ajustement Eerste Aanpassing	Deuxième Ajustement Tweede Aanpassing	1990 Ajusté 1990 Aangepast	(7) a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancierskredieten c) vastleggingskredieten d) niet-gesplitste kredieten vorige jaren
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)=(3+4+5)			
3 Inspection des denrées alimentaires. Rémunérations et allocations généralement quelconq. - personnel statutaire définitif et stagiaire - personnel autre que statutaire Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services Echantillons inspection des denrées alimentaires Totaux pour le programme 3	51 3 1 1103 56 51 3 1 1104 57 51 3 2 1201 66 51 3 2 1223 88	54,9 1,0 16,9 2,1	-2,6		52,3 1,0 16,9 2,1			3 Inspection van voedingsmiddelen. Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel - ander dan statutair personeel Bestandige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten Monsters eetwareninspectie Totaux pour het programma 3
4 Inspection générale de la pharmacie. Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services Echantillons pesticides inspection des pharmacies Etudes produits toxiques Totaux pour le programme 4	51 4 1 1201 50 51 4 1 1223 72 51 4 1 1224 73	1,5 1,6 1,0	5,0		6,5 1,6 1,0			4 Algemene farmaceutische inspectie. Bestandige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten Monsters pesticiden apothekeninspectie Studies toxische producten Totaux voor het programma 4
Totaux pour la Division 51		426,9	69,9	3,7 1,1	500,5 1,1 26,1 17,1			Totaux voor de Afdeling 51
DIVISION 52 ADMINISTRATION DE LA MEDECINE SOCIALE 0 Subststance. Rémunérations et allocations généralement quelconq. - personnel statutaire définitif et stagiaire	52 0 1 1103 07	187,1	13,1		200,2			AFDELING 52 BESTUURSAFDELING VOOR DE SOCIALE GENEESKUNDE 0 Bestaansmiddelen. Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel

(en millions de francs - in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement d) crédits non dissociés pour années antérieures	DO P A OA P A	A.B. B.A.	C.D. C.D.	1990 Initial initiaal	Premier Ajustement Eerste Aanpassing	Deuxième Ajustement Tweede Aanpassing	1990 Ajusté 1990 Aangepast		a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten d) niet-gesplitste kredieten vorige jaren
(1)	(2)			(3)	(4)	(5)	(6)=(3+4+5)	(7)	
- personnel autre que statutaire Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services Études et enquêtes médecine sociale Totaux pour le programme 0	52 0 1 1104 08 52 0 2 1201 17 52 0 2 1251 67			23,3 1,9 0,5	1,7 0,1		25,0 2,0 0,5		- autre dan statutair personeel Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten Studies en onderzoeken sociale geneeskunde Totaal voor het programma 0
1 Gestion médicale du personnel des services publics.				212,8	14,9		227,7		
- personnel autre que statutaire Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services Dépenses de fonctionnement office médico-social de l'Etat Informatique Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables Dépenses accidents de travail Totaux pour le programme 1	52 1 1 1104 01 52 1 2 1201 10 52 1 2 1223 32 52 1 2 1224 33 52 1 2 7401 02 52 1 3 1228 46			44,1 42,6 1,2 3,8 4,6 159,0	5,8 -4,8 4,8 -0,9		49,9 37,8 1,2 3,8 9,4 158,1		1 Médical beheer personeel der openbare diensten. - ander dan statutair personeel Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten Verbruikuitgaven sociaal-medische Rijksdienst Informatica Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen Uitgaven arbeidsongevallen Totaal voor het programma 1
2 Expertises médicales.				255,3	4,9		260,2		
Dépenses de fonctionnement office médico-légal Expertises médicales Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables Totaux pour le programme 2	52 2 1 1223 16 52 2 1 1230 23 52 2 1 7401 83			0,1 23,0 0,3			0,1 23,0 0,3		2 Geneeskundige expertises. Werkingskosten gerechtelijk-geneeskundige dienst Geneeskundige expertises Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen Totaal voor het programma 2
4 Stockage et distribution du sang.				23,4			23,4		
Institut national du Sang	52 4 1 5184 83			5,0 5,0		24,7	29,7 5,0		4 Stockage en verdeling van bloed. Nationaal Instituut voor het Bloed Totaal voor het programma 4
Totaux pour le programme 4				5,0 5,0		24,7	29,7 5,0		

VOLKSGEZONDHEID - SANTE PUBLIQUE

(en millions de francs - in miljoenen frank)

(1)	(2)		1990 Initial initial	Premier Ajustement Erste Aanpassing	Deuxième Ajustement Tweede Aanpassing	1990		-	a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancierskredieten c) vastleggingskredieten d) niet-gesplitste kredieten vorige jaren
	DO P A OA P A	A. B. B. A.				(3)	(4)	(5)	(6)=(3+4+5)
6 Prévention médico - sociale.									6 Medisch - sociale voorzorg.
Lutte contre le S.I.D.A.									Strijd tegen A.I.D.S.
Campagne d'information SIDA	52 6 1	1223	85						Informatiecampagne AIDS
Subventions études diffusion information	52 6 1	1226	22	1,1					Toelagen studies informatieverspreiding
Centres de génétique humaine	52 6 1	1235	25		6,0				Centra voor antropo-genetica
Dédommagement aux donneurs vivants	52 6 1	1235	97	14,6					Vergoeding aan levende donoren
Totaux pour le programme 6	52 6 1	3334	62	-0,4					Totaal voor het programma 6
	52 6 1	3360	88	-0,4					
Totaux pour la Division 52									Totaal voor de Afdeling 52
DIVISION 53									AFDELING 53
ADMINISTRATION DES ETABLISSEMENTS DE SOINS									BESTUURSAFDELING DER VERZORGINGS-INSTELLINGEN
0 Subsistance.									0 Bestaansmiddelen.
Rémunérations et allocations généralement quelconq.									Bezoldigingen en allerlei toelagen :
- personnel statutaire définitif et stagiaire	53 0 1	1103	34	11,5					- vast en stagedoend statutair personeel
- personnel autre que statutaire	53 0 1	1104	68	4,0					- ander dan statutair personeel
Dotation traitements "Fonds Construction Hôpitaux"	53 0 1	4134	35	0,8					Dotatie wetten "Fonds Bouw Ziekenhuizen"
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	53 0 2	1201	44	0,1					Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duur-
Dotation matériel "Fonds Construction Hôpitaux"	53 0 2	6181	77						zame goederen en van diensten
Totaux pour le programme 0									Dotatie materieel "Fonds Bouw Ziekenhuizen"
									Totaal voor het programma 0

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement d) crédits non dissociés pour années antérieures	DO P A OA P A	A. B. B. A.	C. D. C. D.	1990 Initial initiaal	Premier Ajustement Eerste Aanpassing	Deuxième Ajustement Tweede Aanpassing	1990 Ajusté 1990 Aangepast	a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten d) niet-gesplitste kredieten vorige jaren
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)=(3+4+5)	(7)		
1 Hospitalisations.								
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	53 1 1	1201	28	a)	3,6	3,6	a)	1 Hospitalisaties.
Travaux Institut Reine Elisabeth Oostduinkerke	53 1 3	7280	14	b)	6,2	6,2	b)	Bestandige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten
Bicommunautaire "Fonds Construction Hôpitaux"	53 1 4	0110	31	a)	6,2	6,2	c)	Werken Kon. Elisabeth-Instituut Oostduinkerke
Bicommunautaire dotation "Fonds Construction Hôpitaux"	53 1 4	0112	33	a)	114,0	114,0	a)	Bicommunautair "Fonds Bouw Ziekenhuizen"
Bicommunautaire dotation "Fonds Construction Hôpitaux"	53 1 4	0113	34	a)	34,0	5,0	a)	Bicommunautaire dotatie "Fonds Bouw Ziekenhuizen"
Bicommunautaire charges intérêt Crédit communal	53 1 5	0110	40	a)	132,0	132,0	a)	Bicommunautaire dotatie "Fonds Bouw Ziekenhuizen"
Bicommunautaire amortissement Crédit communal	53 1 5	0112	42	a)	12,0	2,0	a)	Bicommunautaire rente Gemeentekrediet flats
Dotation charges intérêt "Fonds Construction Hôpitaux" (ex-national)	53 1 6	4132	94	a)	5,0	5,0	a)	Bicommunautaire aflossing Gemeentekrediet flats
Dotation amortissements "Fonds Construction Hôpitaux" (ex-national)	53 1 6	6132	57	a)	582,6	65,6	a)	Dotatie rente "Fonds Bouw Ziekenhuizen" (ex-national)
Dotation charges intérêts "Fonds Construction Hôpitaux" (ex-régional)	53 1 7	4132	06	a)	85,6	9,5	a)	Dotatie aflossingen "Fonds Bouw Ziekenhuizen" (ex-national)
Dotation amortissements "Fonds Construction Hôpitaux" (ex-régional)	53 1 7	6132	66	a)	1 095,2	119,8	a)	Dotatie rente "Fonds Bouw Ziekenhuizen" (ex-gewesten)
Subsidies centres médecine générale	53 1 8	1232	25	a)	337,1	36,9	a)	Dotatie aflossingen "Fonds Bouw Ziekenhuizen" (ex-gewesten)
Subsidies aux organismes	53 1 8	1235	28	a)	6,0	1,0	a)	Subsidies centra huisartsgeneeskunde
Etudes et enquêtes établissements de soins	53 1 8	1251	44	a)	0,1	1,5	a)	Toelagen aan organismen
Prix de journée hôpitaux (universitaires + non-universitaires)	53 1 8	3336	92	a)	15,0	23,5	a)	Studies en onderzoeken verplegingsinrichtingen
Charges intérêts pouvoirs publics (déficit après 1966)	53 1 8	4324	13	a)	27 060,4	-64,2	a)	Lidagprijs ziekenhuizen (universitaire + niet-universitaire)
Amortissement emprunt hôpitaux (déficit après 1966)	53 1 8	6324	73	a)	10,9	10,9	a)	Rente openbare besturen (déficit na 1966)
Transfert Fonds fermeture hôpitaux (60.10)	53 1 9	6189	44	a)	87,2	87,2	a)	Aflossing lening ziekenhuizen (déficit na 1966)
Totaux pour le programme 1					1 000,0	1 000,0	a)	Overdracht Fonds sluiting ziekenhuizen (60.10)
					30 580,7	198,6	a)	Totaal voor het programma 1
					6,2	2,0	b)	
					6,2		c)	

VOLKSGEZONDHEID - SANTE PUBLIQUE

(en millions de francs - in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement d) crédits non dissociés pour années antérieures	DO P A OA P A	A. B. B. A.	C. D. C. D.	1990 Initial initiaal	Premier Ajustement Eerste Aanpassing	Deuxième Ajustement Tweede Aanpassing	1990 Ajusté 1990 Aangepast	a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten d) niet-gesplitste kredieten vorige jaren
(1)	(2)			(3)	(4)	(5)	(6)=(3+4+5)	(7)
3 Organisation art de guérir. Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services Subsides aux organismes	53 3 1 1201 53 3 1 1235	14 48	a) a)	1,8 0,2			1,8 0,2	3 Organisation geneeskundepraktijk. Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten Toelagen aan organismen
Totaux pour le programme 3			a) b) c)	2,0			2,0	Totaux voor het programma 3
4 Gestion des Académies de Médecine. Rémunérations et allocations généralement quelconq. - personnel statutaire définitif et stagiaire - personnel autre que statutaire Rémunérations et allocations généralement quelconq. - personnel statutaire définitif et stagiaire - personnel autre que statutaire	53 4 2 1103 53 4 2 1104 53 4 3 1103 53 4 3 1104	15 16 24 25	a) a) a) a)	1,7 1,2 1,7 1,4	-0,2 -0,4 1,1 -1,1		1,5 0,8 2,8 0,3	4 Beheer van de Academies voor geneeskunde Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagoend statutair personeel - ander dan statutair personeel Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagoend statutair personeel - ander dan statutair personeel
Totaux pour le programme 4			a) b) c)	6,0	-0,6		5,4	Totaux voor het programma 4
Totaux pour la Division 53			a) d)	30 678,4	210,4	2,0	30 890,8	Totaux voor de Afdeling 53
DIVISION 54 ADMINISTRATION DE L'AIDE SOCIALE 0 Subsistance. Rémunérations et allocations généralement quelconq. - personnel statutaire définitif et stagiaire	54 0 1 1103 61		a)	6,2 6,2	4,0		6,2 6,2	AFDELING 54 BESTUURSAFDELING VOOR HET MAATSCHAPPELIJK WELZIJN 0 Bestaansmiddelen. Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagoend statutair personeel
				26,4	3,6		30,0	

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement d) crédits non dissociés pour années antérieures	DO P A OA P A	A.B. B.A.	C.D. C.D.	1990 Initial initiaal	Premier Ajustement Eerste Aanpassing	Deuxième Ajustement Tweede Aanpassing	1990 Ajusté 1990 Aangepast	a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancierskredieten c) vastleggingskredieten d) niet-gesplitste kredieten vorige jaren
(1)	(2)			(3)	(4)	(5)	(6)=(3+4+5)	(7)
- personnel autre que statutaire Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	54 0 1 1104 62 54 0 2 1201 71 08			13,2 1,2	12,4 0,1 0,2		25,6 1,3 0,2	a) a) d)
Totaux pour le programme 0				40,8	16,1		56,9	a) b) c) d)
1 Sécurité d'existence.					0,2		0,2	Totaux pour het programma 0
Sécurité d'existence des plus démunis	54 1 1 1234 88			38,5	0,5		38,5	1 Bestaanszekerheid.
Fonctionnement Conseil supérieur aide sociale	54 1 1 1240 94			0,4			0,5	Bestaanszekerheid minstbedeelden
Fonctionnement groupe travail interdépart. pauvreté	54 1 1 1242 96			0,5			0,5	Werking Hoge Raad maatschappelijk welzijn
Tranche bureaucratique - Modernisation 1990 (Prosoc)	54 1 1 1243 97							Werking interdep. werkgroep armoedebestrijding
Minimum socio-vital	54 1 1 3316 36			4 182,0	-138,5		4 043,5	Bureautica- en Moderniseringsschijf 1990 (Prosoc)
Victimes du drame du Heyse	54 1 1 3380 03			0,5			0,5	Sociaal levensminimum
Subside CPAS pension alimentaire enfants	54 1 1 3381 04			265,0	-138,3	-75,0	51,7	Slachtoffers Heizeldrama
Totaux pour le programme 1				4 486,9	-276,8	-75,0	4 135,1	Toelage OCMW's onderhoudsgeld kinderen
4 Emancipation sociale					0,5		0,5	Totaux voor het programma 1
Garantie chances égales femmes - hommes	54 4 1 1233 66			65,0			65,0	4 Maatschappelijke emancipatie.
Fonctionnement conseil de l'émancipation	54 4 1 1239 72			1,5			1,5	Waarborg gelijke kansen vrouwen - mannen
Fonctionnement maison des femmes	54 4 1 1241 74			0,2			0,2	Werking emancipatieraad
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	54 4 1 7401 26			5,0			5,0	Werking vrouwenhuis
Totaux pour le programme 4				71,7			71,7	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
5 Accueil réfugiés.								Totaux voor het programma 4
- personnel autre que statutaire	54 5 1 1104 27			100,0	-62,2		37,8	5 Opvang vluchtelingen.
								- ander dan statutair personeel

(en millions de francs - in miljoenen frank)

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement d) crédits non dissociés pour années antérieures	DO P A OA P A	A. B. B. A.	C. D. C. D.	1990 Initial initiaal	Premier Ajustement Eerste Aanpassing	Deuxième Ajustement Tweede Aanpassing	1990 Ajusté 1990 Aangepast	a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten d) niet-gesplitste kredieten vorige jaren
(1)	(2)			(3)	(4)	(5)	(6)=(3+4+5)	(7)
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	54 5 2	1201	36	75,0	14,6		89,6	a)
Assistance indigents	54 5 2	3323	24	1 313,0	268,3	114,9	1 696,2	a)
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	54 5 2	7401	28	7,4			7,4	a)
	54 5 2	7406	33					b)
								c)
Totaux pour le programme 5				1 495,4	220,7	114,9	1 831,0	a)
Totaux pour la Division 54				6 094,8	-40,0	39,9	6 094,7	a)
					0,7		0,7	d)
								b)
								c)
DIVISION 55								
ADMINISTRATION DES VICTIMES DE LA GUERRE								
0 Subsistance								
Rémunérations et allocations généralement quelconq.	55 0 1	1103	88	42,7	2,9		45,6	a)
- personnel statutaire définitif et stagiaire	55 0 1	1104	89	4,0	-0,5		3,5	a)
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	55 0 2	1201	01	1,0			1,0	a)
Totaux pour le programme 0				47,7	2,4		50,1	a)
1 Victimes de la guerre.								
Exécution législation victimes de la guerre	55 1 1	3318	65	1,0			1,0	a)
Subsides à l'action sociale	55 1 1	3330	77	1,1			1,1	a)
Conseil supérieur des invalides de guerre	55 1 1	4136	10	0,4			0,4	a)
Institut national des invalides de guerre	55 1 2	4135	18	3 270,5	-107,0		3 163,5	a)
Totaux pour le programme 1				3 273,0	-107,0		3 166,0	a)
Totaux pour la Division 55				3 320,7	-104,6		3 216,1	a)
BESTUURSAFDELING VOOR DE OORLOGSGETROFFENEN								
0 Bestaansmiddelen								
Bezoldigingen en allerhande toelagen :								
- vast en stagoedend statutair personeel								a)
- ander dan statutair personeel								a)
Bestandige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten								a)
Totaux pour het programma 0								
1 Oorlogsgetroffenen.								
Uitvoering wetgeving oorlogsslachtoffers								a)
Toelagen sociale actie								a)
Hoge Raad voor oorlogsinvaliden								a)
Nationaal Instituut voor oorlogsinvaliden								a)
Totaux pour het programma 1								
Totaux pour de Afdeling 55								

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement d) crédits non dissociés pour années antérieures	DO P A OA P A	A.B. B.A.	C.D. C.D.	1990 Initial initiaal	Premier Ajustement Eerste Aanpassing	Deuxième Ajustement Iweede Aanpassing	1990 Ajusté 1990 Aangepast (6)=(3+4+5)	a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten d) niet-gesplitste kredieten vorige jaren (7)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)		
DIVISION 56								
INSTITUT D'HYGIENE ET D'EPIDEMIOLOGIE (I.H.E.)								
0 Subsistance.								
Rémunérations et allocations généralement quelconq. - personnel statutaire définitif et stagiaire - personnel autre que statutaire Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services Informatique IHE Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables Bureautique	56 0 1 56 0 1 56 0 2 56 0 2 56 0 2 56 0 2	1103 1104 1201 1224 7401 7406	18 19 28 62 51 20	292,0 23,3	-138,4 30,1 68,4 1,4 3,2 33,0 0,1		153,6 53,4 68,4 1,4 3,2 33,0 0,1	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel - ander dan statutair personeel Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten Informatica IHE Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen Bureautica
Etudes et enquêtes environnement IHE Etudes et enquêtes hygiène publique IHE	56 0 6 56 0 7	1251 1251	17 26		2,5 1,5		2,5 1,5	Studies en onderzoeken leefmilieu IHE Studies en onderzoeken volksgezondheid IHE
Totaux pour le programme 0								
				315,3	0,3 1,5		315,6 1,5	Totaal voor het programma 0
Totaux pour la Division 56								
				315,3	0,3 1,5		315,6 1,5	Totaal voor de Afdeling 56
DIVISION 57								
POLITIQUE DE L'ENVIRONNEMENT								
1 Surveillance de l'environnement. (eau, air, bruit, odeur)								
Etudes et location informatique Pollution atmosphérique bruit Gestion internationale des eaux	57 1 1 57 1 1 57 1 1	1224 1256 1258	62 94 96 33	0,2 74,0 3,0	-2,1 0,1		0,2 74,0 0,9 0,1	1 Toezicht op het leefmilieu. (water, lucht, geluid, geur) Studies en huur informatica Luchtverontreiniging geluidshinder Internationaal waterbeleid

(en millions de francs - in miljoenen frank)

	DO P A		A.B.		C.D.		1990 Initial initiaal	Premier Ajustement Eerste Aanpassing	Deuxième Ajustement Tweede Aanpassing	1990 Ajusté 1990 Aangepast		a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement d) crédits non dissociés pour années antérieures
	57	1	1	3453	60	a)	(3)	(4)	(5)	(6)=(3+4+5)	(7)	
(1)												
Contribution organismes internationaux environnement	57	1	1	3453	60	a)	3,7			3,7	a)	a) niet-gesplitste kredieten
PHARE programme d'aide CE	57	1	1	3454	61	a)			62,1	62,1	a)	b) ordonnancement kredieten
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	57	1	1	7401	31	a)	0,8			0,8	a)	c) vastleggingskredieten
Pollution environnement	57	1	1	7404	34	b)	36,0			36,0	b)	d) niet-gesplitste kredieten vorige jaren
						c)	25,0			25,0	c)	
Totaux pour le programme 1						a)	81,7	-2,1	62,1	141,7		Totaal voor het programma 1
						b)	36,0			36,0	b)	
						c)	25,0			25,0	c)	
						d)		0,1		0,1	d)	
2 Surveillance de la radio-activité.												2 Toezicht radio-activiteit.
Sécurité nucléaire	57	2	1	1263	94	a)	0,3			0,3	a)	Nucleaire veiligheid
Pollution transfrontalière - Seveso	57	2	1	1266	97	a)	15,0			15,0	a)	Grensoverschrijdende vervuiling - Seveso
Equipement réseau Télérad	57	2	1	7402	25	b)	0,9			0,9	b)	Uitrusting Telerad-net
						c)					c)	
						b)					b)	
						c)					c)	
Totaux pour le programme 2						a)	15,3			15,3	a)	Totaal voor het programma 2
						b)	0,9			0,9	b)	
						c)					c)	
3 Réalisations hydrauliques nationales et déneigement urbain.												3 Nationale waterbouwkundige realisaties en stedelijke ontwatering.
Prix Environnement Roeland Dirks	57	3	1	1237	61	a)	0,1			0,1	a)	Prijs Leefmilieu Roeland Dirks
Normes déversements eaux usées	57	3	1	1253	77	a)	11,0			13,0	a)	Lozingsvoorwaarden afvalwater
Déneigement urbain eaux usées	57	3	1	6384	67	b)	151,4	2,0		151,4	b)	Stedelijke ontwatering rioolwaters
						c)					c)	
Construction collecteur Canal Albert	57	3	1	7381	94	b)	450,7			450,7	b)	Bouw moerriool Albertkanaal
						c)	498,7			498,7	c)	
Travaux hydrauliques intérêt national	57	3	1	7382	95	b)	1 164,6			1 164,6	b)	Waterbouwkundige werken nationaal belang
						c)					c)	
Travaux non-subsidiés charges du passé	57	3	1	7383	96	b)	10,8			10,8	b)	Niet-gesubsidieerde werken lasten verleden
						c)	12,0			12,0	c)	

a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement d) crédits non dissociés pour années antérieures	DO P A OA P A	A.B. B.A.	C.D. C.D.	1990 Initial initiaal	Premier Ajustement Eerste Aanpassing	Deuxième Ajustement Tweede Aanpassing	1990 Ajusté 1990 Aangepast	a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten d) niet-gesplitste kredieten vorige jaren
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)=(3+4+5)	(7)		
Travaux subsidiés charges du passé	57 3 1	7384	97	158,6 176,0			158,6 176,0	a) Gesubsidieerde werken lasten verleden
Totaux pour le programme 3				111,1 1 936,1 686,7	2,0		13,1 1 936,1 686,7	Totaal voor het programma 3
4 Gestion du modèle mathématique de la Mer du Nord et de l'estuaire de l'Escaut								4 Beheer van het mathematisch model van de Noordzee en het Schelde-estuarium.
- personnel autre que statuaire	57 4 1	1104	18	20,0	-2,0		18,0	- ander dan statutair personeel
Fonctionnement modèle math. Mer du Nord-Escaut	57 4 2	1252	78	76,0	10,0		86,0	Werking math. model Noordzee en Scheldeestuarium
Protection milieu marin	57 4 2	3452	47	2,7	0,7		0,7	Bescherming zeemilieu
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	57 4 2	7401	19	15,0	9,0		24,0	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
Totaux pour le programme 4			53	113,7	17,0		130,7	Totaal voor het programma 4
Totaux pour la Division 57					0,8		0,8	
				221,8	16,9	62,1	300,8	Totaal voor de Afdeling 57
				1 973,0	0,9		1 973,0	
				711,7			711,7	
Total 25 MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT.				44 732,5 2 010,3 733,4	445,8	169,2 24,7 7,1	45 347,5 2 035,0 740,0 40,1	Totaal 25 MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU.